

Uz sākumlapu>Jūsu tiesības>Noziedzīgos nodarījumos cietušie>Kompensācija>Vai mana prasība ir jāpārsūta no šīs valsts uz citu ES valsti
Vai mana prasība ir jāpārsūta no šīs valsts uz citu ES valsti

Itālija

Kura iestāde palīdzēs man nosūtīt prasību uz citu ES valsti?

Itālijā palīggestāde ir valsts prokuratūra (*procura generale della Repubblica*), kuras pārstāvji darbojas apelācijas tiesā (*corte d'appello*), kurai ir jurisdikcija prasītāja dzīvesvietā.

Kāda ir palīggestādes loma?

Itālijā palīggestāde ir valsts prokuratūra, kuras pārstāvji darbojas apelācijas tiesā, kurai ir jurisdikcija prasītāja dzīvesvietā.

Darbojoties kā palīggestādei, prokuratūrai ir šādi pienākumi:

sniegt prasītājam visu būtisko informāciju, kas saistīta ar tās ES dalībvalsts, kurā tika izdarīts noziedzīgais nodarījums, izveidoto atlīdzības sistēmu; nodrošināt prasītājam veidlapas, kas vajadzīgas prasījuma iesniegšanai;

ja prasītājs pieprasa, sniegt vispārējus norādījumus un informāciju par to, kā jāsigatavo pieteikums un kāda dokumentācija varētu būt vajadzīga; saņemt prasības par zaudējumu atlīdzību un bez kavēšanās kopā ar apliecināso dokumentāciju nosūtīt tās lēmējgestādei tajā ES dalībvalstī, kurā tika izdarīts noziedzīgais nodarījums;

palīdzēt prasītājam izpildīt lūgumus par papildu informāciju, ko pieprasa lēmējgestādes ES dalībvalstī, kurā tika izdarīts noziedzīgais nodarījums;

ja prasītājs to pieprasa, nosūtīt papildu informāciju un dokumentāciju lēmējgestādei;

ja lēmējgestāde ES dalībvalstī, kurā tika izdarīts noziedzīgais nodarījums, izlemj uz klausīt prasītāju vai citu personu, prokuratūra veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka lēmējgestāde var tieši uz klausīt attiecīgo personu atbilstīgi minētās dalībvalsts tiesību aktiem; ja tiek organizēta videokonference, ir piemērojami 1998. gada 7. janvāra likuma Nr. 11 noteikumi;

ja citas ES dalībvalsts lēmējgestāde pieprasa, prokuratūra pati uz klausā prasītāju vai citu personu un nosūta ziņojumu par sēdi lēmējgestādei.

Vai šī iestāde iztulkos apliecināso dokumentus, ja tas ir vajadzīgs nosūtāmajam prasījumam? Ja jā, kas par to maksā?

Uzdevumi, kurus prokuratūra kā palīggestāde izpilda apelācijas tiesā, var ietvert dokumentu tulkošanu, par ko prasītājam nebūs jāmaksā.

Visa informācija, ko prokuratūra nosūta lēmējgestādei citā ES dalībvalstī, ir **šīs dalībvalsts oficiālajā valodā (vai vienā no oficiālajām valodām)**, kam tomēr jābūt vienai no Kopienas iestāžu lietotajām valodām, vai citā Kopienas iestāžu valodā, par kuru dalībvalsts ir paziņojusi, ka var to pieņemt.

Palīggestādes sēžu ziņojumi tiek sūtīti itāļu valodā.

Vai ir jāmaksā administratīvas vai citas maksas, kad prasījums tiek nosūtīts uz citu valsti?

Nē.

Lapa atjaunināta: 11/03/2019

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviešus kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datus, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.